

# Research in Action / La recherche en action

Monday, November 30, 2009 / Le lundi 30 novembre 2009  
9 am to 4 pm / De 9 h à 16 h  
2203, promenade Alta Vista Drive - Rideau Park United Church

## **REGISTRATION FORM / FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

Name / nom: \_\_\_\_\_

Organization / organisation: \_\_\_\_\_

Address / adresse: \_\_\_\_\_

City / ville: \_\_\_\_\_ Postal Code / code postal: \_\_\_\_\_

Telephone / téléphone: \_\_\_\_\_ Fax / télécopieur: \_\_\_\_\_

E-mail / courriel: \_\_\_\_\_

Special needs (please specify) / besoins spéciaux: \_\_\_\_\_

Please number your workshop options by preference (1 = first choice, 2 = second choice, etc). Space is limited and is filled first-come first-serve. / Veuillez numéroter vos options d'atelier par préférence (1 = premier choix, 2 = deuxième choix, etc). L'espace est limité et dispauble sur une premier arrivé base du premier servi.

### 10:45 to 12:45 p.m. / 10:45 h à 12:45 h – Workshop Series / Série d'ateliers

- H2O Chelsea – Surveillance communautaire des ressources en eau : l'exemple de H<sub>2</sub>O Chelsea (French)
- Community Social Planning Council of Toronto – Sick and Tired (English)
- Social Planning Council of Ottawa – CIMS (English)
- OCHAI – More than *just* shelter: Housing is a Child and Youth Health Issue (English)
- CBRNO – CBR Needs Assessment: Introduction to Focus Groups (English)

Please number your workshop options by preference (1 = first choice, 2 = second choice, etc). Space is limited and is filled first-come first-serve. / Veuillez numéroter vos options d'atelier par préférence (1 = premier choix, 2 = deuxième choix, etc). L'espace est limité et dispauble sur une premier arrivé base du premier servi.

### 1:45 to 3:45 p.m. / 1:45 h à 3:45 h – Workshop Series / Série d'ateliers

- Ottawa Food Bank (English)
- Social Planning Council of Ottawa – SICC / CIMS (Bilingual)
- CBRNO – Writing CBR Funding Applications (English)
- Social Planning Council of Kitchener-Waterloo – "It's A Travel Guide Not A Murder Mystery" (English)
- CPSO – Aînés itinérants francophones (French)

## **PAYMENT METHODS / MODE DE PAIEMENT**

- Please make cheque payable to:  
*Social Planning Council of Ottawa*  
Chèque payable au:  
*Conseil de planification sociale d'Ottawa*

- (Visa/MasterCard):

Card holder name/Nom du titulaire:

Card #/ Numéro de la carte:

Expiry date/Date d'expiration: /

Signature:

**Registration Fee / frais d'inscription \$60**  
**(\$50 for SPC members / 50 \$ pour les membres du CPS)**

- I would like to have a subsidy / J'aimerais être subventionné

Please send this form to the Social Planning Council of Ottawa /  
Veuillez retourner le formulaire ci-joint au Conseil de planification sociale d'Ottawa  
Fax/télécopieur: 613-236-7060 E-mail/courriel: jerrym@spcottawa.on.ca  
501- 280, rue Metcalfe Street, Ottawa, Ontario K2P 1R7

*This is a project of The Social Planning Council of Ottawa /  
Cette consultation est une initiative du Conseil de planification sociale d'Ottawa*